



# Vinaroz

AÑO XVIII

Núm. 958

Sábado, 2 agosto  
1975

Depósito Legal:  
CS. 33-1958

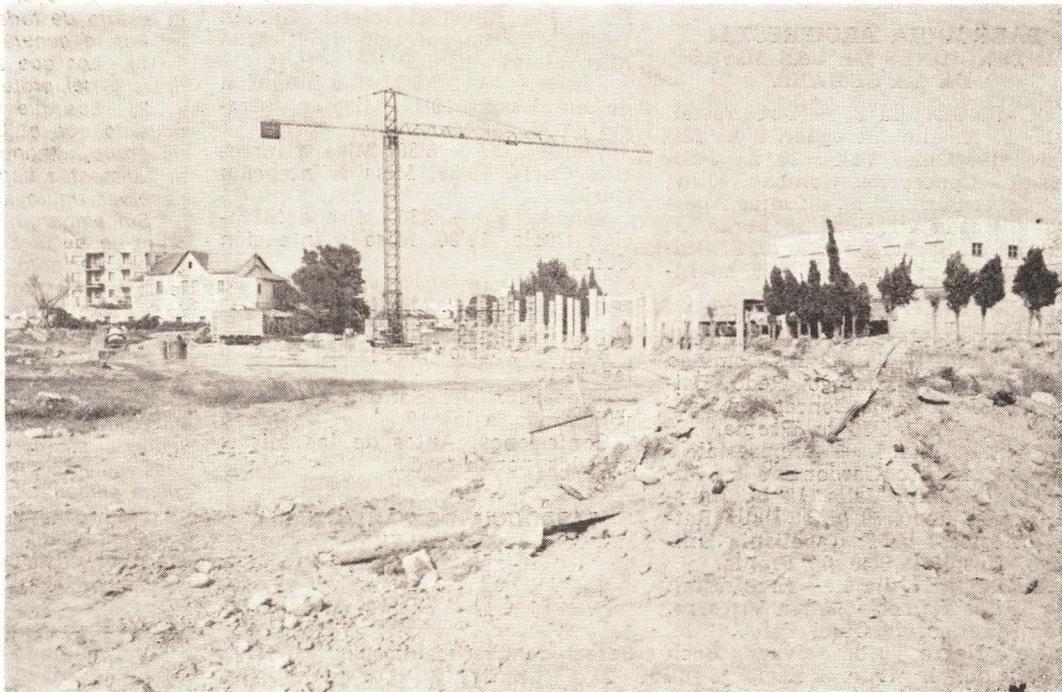
## NUEVA URBANIZACION

Sorprenden las obras que vienen realizándose en la ciudad, cuyo ritmo, afortunadamente, sigue su curso. Desde hace unos días, la finca que todos conocíamos por la «Cenia del Dido», en el camino del Cementerio, está siendo removida. Hay allí treinta y cuatro mil metros cuadrados sobre los que va a ponerse en práctica un plan de urbanización parcial.

Anteriormente se han construido ya veintinueve viviendas unifamiliares. Ahora, en primera fase, va a procederse a la edificación de ciento sesenta y ocho viviendas subvencionadas, con el pensamiento puesto en el citado plan de urbanización, que constará de quinientas a seiscientas viviendas con las correspondientes zonas verdes, parking, piscina, parque infantil, etc.

El perímetro de los terrenos, situados como dejamos dicho, en la antiguamente conocida «Cenia del Dido», se extiende desde el camino del Cementerio hasta la carretera de la calle del Puente, con la sola isla del Restaurante «Aixelá». Las obras han empezado y los preparativos están a la vista, señalando la envergadura de la urbanización iniciada.

A ritmo creciente la fisonomía de la ciudad va transfigurándose y ensanchando sus límites más allá de las viejas y casi desaparecidas murallas que la rodeaban. Surgen nuevos núcleos urbanos, con viviendas recién construidas, que constituyen novedad para



los vinarocenses residentes fuera de la ciudad, así como para muchos de quienes viven en ella y, por razones de domicilio, alejado un tanto de aquéllos, se sorprenden cuando pasan ante ellos. Vinaroz crece ininterrumpidamente y ello nos place. En esa cadena de crecimiento queda esta iniciada urbanización de una zona, largo tiempo olvidada, y en la que hace ya muchos años vimos partidos de fútbol, anteriores a la revitalización del Club que ahora juega en el Cervol.

## PRIMER ACTO DE LA TEMPORADA



Se celebró, el domingo pasado, la presentación de la plantilla del Vinaroz C. de F. El Cervol registró una magnífica entrada. Ambiente futbolístico, tras estos meses de paréntesis en los que no acabaron los comentarios. Porque ellos guardan el rescoldo de esta afición local espléndida que espera, ansiosa, el comienzo de la nueva temporada. Punto de mira especial fueron los nuevos jugadores que suscribieron la cartulina para la plantilla vinarocense: Borja, Bravo, Ferrando, Flores, Isach. Hasta aquí, éstos son los nuevos. De ellos, conocemos bien a Borja, que vuelve al Vinaroz, tras su paso brillante por las filas tortosinas y del Tarrasa. Los demás, conocidos por haberles visto jugar en sus respectivos equipos de procedencia. Su incorporación al grupo formado por quienes ya, en temporadas sucesivas, han venido defendiendo magníficamente los colores blanquiazules, abre la esperanza de los aficionados hacia una labor de conjunto eficaz, a fin de que el Vinaroz C. de F. siga por esta siempre difícil Tercera División con la mayor dignidad posible. De todos los jugadores conocidos, de los recién incorporados y de estos juveniles, que harán sus primeras armas en la plantilla titular, esperan todos los aficionados la total entrega a la labor que se les ha encomendado, y que no es otra que dar lustre a los colores que van a vestir y al Club que ostenta, dignamente, el nombre de nuestra ciudad.

En el presente gráfico pueden ver, de pie, a Bravo e Isach, y en cuclillas, a Ferrando, Flores y Borja. Estos son los cinco jugadores nuevos que el Vinaroz C. de F. ha contratado para la presente temporada y que esperamos y deseamos que, junto a los antiguos, sean artífices de un Vinaroz mejor; del Vinaroz de las grandes tardes.



**SANTORAL**

**Sábado, 2: San Eusebio de Vercelli.**  
**Domingo, 3: Santa Lidia.**  
**Lunes, 4: San Juan María Vianey.**  
**Martes, 5: Santa María la Mayor.**  
**Miércoles, 6: Transfiguración del Señor.**  
**Jueves, 7: Santo Domingo.**  
**Viernes, 8: San Cayetano.**  
**Sábado, 9: San Justo.**

**PARROQUIA ARCIPRESTAL  
 INTENCIONES DE LAS MISAS  
 DE LA SEMANA**

**DOMINGO, día 3.** — Arciprestal: 8 h., F. Amalia Meseguer. 9 h., Misericordia Obiol Valls. 10 h., Juan Aragón - Concepción Gombau. 11 h., F. Foguet Sorli. 12 h., difuntos Apostolado de la Oración. 19 horas, F. Capellania Santiago. 20'30 h., F. Guimerá Beltrán. Hospital: 8'45 h., Libre. Clínica: 9'30 h., Libre.

**LUNES, día 4.** — Arciprestal: 8 h., José Torres Martínez. 9 h., Misericordia Obiol Valls. 12 h., Domingo Obiol. 20 h., Domingo Redó Baldrich. Colegio: 8 h., Concepción Santiago. Hospital: 8'30 h., Propia.

**MARTES, día 5.** — Arciprestal: 8 horas, Francisco Cardona. 9 h., Misericordia Obiol Valls. 12 h., Agustín Forner Redó. 20 h., F. Baila Ratto. Colegio: 8 h., F. Capellania Santiago. Hospital: 8'30 h., Propia.

**MIÉRCOLES, día 6.** — Arciprestal: 8 h., Elías Ramos - María Vizcarro. 9 h., Misericordia Obiol Valls. 12 h., Aniceto Negre. 20 h., Salvador Boch y Salvador Barreda. Colegio: 8 h., F. Capellania Santiago. Hospital: 8'30 horas, Propia.

**JUEVES, día 7.** — Arciprestal: 8 horas, F. Rosa Fontanet. 9 h., Misericordia Obiol Valls. 12 h., F. Capellania Santiago. 20 h., Aniceto Negre. Colegio: 8 h., F. Capellania Santiago. Hospital: 8'30 h., Propia.

**VIERNES, día 8.** — Arciprestal: 8 h., Juan Ribera. 9 h., Misericordia Obiol Valls. 12 h., F. Arseguet Chaler. 20 horas, Emilio Querol - Dolores Lores. Colegio: 8 h., F. Capellania Santiago. Hospital: 8'30 h., Propia.

**SABADO, día 9.** — Arciprestal: 8 horas, F. Capellania Santiago. 9 h., Misericordia Obiol Valls. 12 h., Aniceto Negre. 20 h., F. Arseguet Chaler. Colegio: 8 h., F. Capellania Santiago. Hospital: 8'30 h., Propia.

**PARROQUIA DE SANTA MARIA  
 MAGDALENA**

**Semana del 3 al 10 de agosto  
 CULTOS**

**Domingo, 3.** — 8'30, Misa en sufragio de Caridad Miralles. 11'30, Misa en sufragio de Amparo Ginestá Santos. 12'30, Misa «Pro pópulo». 19'30, Misa en sufragio de Pilar Se-

rrés B. 20'30, Misa. 10'30, Misa en la Capilla Virgen del Carmen. 11, Misa en San Roque.

**Lunes, 4.** — 8'30, Misa a intención Curia. 19'30, Misa en sufragio de los difuntos de la familia Sesé-Esparducer.

**Martes, 5.** — 8'30, Misa en sufragio de Juan Bautista García. 19'30, Misa en sufragio de Francisca Jiménez.

**Miércoles, 6.** — 8'30, Misa en sufragio de Agustín Ginestá Garcés. 19'30, Misa en sufragio de Ricardo Micó Motes.

**Jueves, 7.** — 8'30, Misa a intención de una devota. 19'30, Misa en sufragio de María Martorell.

**Viernes, 8.** — 8'30, Misa a intención Curia. 19'30, Misa a intención Curia.

**Sábado, 9.** — 8'30, Misa a intención Curia. 19'30, Misa a intención Curia.

**OTROS CULTOS**

Santo Rosario: Todos los días, a las 19'10.

Exposición del Santísimo: Jueves y domingo, a las 19.

Confesiones: Antes de las Misas; sábados, por la tarde.

**PARROQUIA DE SANTA MARIA  
 MAGDALENA**

VINARÓZ

**Desean contraer matrimonio:**

EMILIO PEREZ y LEHMANN, soltero, de Tortosa, hijo legítimo de Elías P. Pérez y María L. Curto, con ROSA MARIA MOLES Y MOLINOS, soltera, de Vinaroz, hija legítima de José M. Puell y Rosa M. Martín.

JUAN CARBO Y FORNER, soltero, de Vinaroz, hijo legítimo de Ramón y Rosa, con LUCIA GARCIA Y JIMENEZ, soltera, de Melilla, vecina de Vinaroz, hija legítima de Calixtro G. Robles y de Eugenia J. Hernández.

Les deseamos mucha felicidad en su nuevo estado.

—oOo—

**El pasado domingo han recibido  
 las aguas bautismales:**

Santiago Altabay y Palau, Manuel Balaguer y Brau, José Luis Beltrán y Boix, José A. Casanova y Llopis, Iván Delgado y Huerta, Eloísa María Fernández y Gómez, Rubén Ferreres y Chaler, José Luis Galeote y Agudo, Jorge García y Vallejo, M.<sup>a</sup> José Martín Policarpo, Sara de la Paz y Gracia, José M.<sup>a</sup> Posadas y Martín, Iván Ríos y Ríos, Oscar - Israel Saavedra y Sánchez.

A sus familiares, nuestros plácemes, y que sean bien venidos a la Comunidad Cristiana.



TERCER ANIVERSARIO

**Pascual Aragüete Fandos  
 Y  
 Pascual Aragüete Farcha**

Fallecidos en accidente, el día 8 de agosto de 1972, a los 52 y 20 años de edad, respectivamente

(E. P. D.)

Sus desconsolados: esposa y madre, hijas y hermanas y demás familia ruegan una oración por el descanso eterno del alma de los fallecidos, y la asistencia a la misa que se celebrará el día 8, a las 8 de la tarde, en la Iglesia Parroquial.

Vinaroz, agosto de 1975

## ¿Qué dicen las sectas?

(II)

La doctrina de toda secta se estructura en torno a un gran principio que es la clave de su comprensión y propaganda: "Nosotros somos los únicos que poseemos LA VERDAD, el pequeño grupo de los elegidos. Los que no se unen a nosotros, son dignos de lástima porque están perdidos..."

"Hay que anunciar a los hombres a tiempo y destiempo 'La Verdad': Hay que volver a los orígenes del cristianismo cuando la fe aún no estaba pervertida por el aparato institucional de las iglesias; hay que volver a la lectura directa de La Biblia, cuyo texto original da respuesta y proporciona argumentos para todo (... y especialmente para nuestras tesis)."

Desgraciadamente esta lectura es a menudo parcial y, por tanto, incompleta. Toda secta tiende constantemente a seleccionar los textos de la Escritura, es decir, da mayor importancia a aquellos textos que les sirven para estructurar la lectura de toda La Biblia.

Por lo general, los textos seleccionados son:

1) Los que anuncian el fin del mundo y el juicio final, tomados del Apocalipsis y del profeta Daniel.

2) Los que regulan el culto, las prescripciones alimenticias y la moral, de acuerdo con el Levítico y el Deuteronomio. O sea todo aquella que estructura un grupo humano en torno a una manera de vivir; no tomar bebidas alcohólicas ni "alimentos impuros" (Adventistas), no "comer" sangre (testigos de Jehová), observar rigurosamente el descanso sabático (Adventistas), etc.

Sin embargo, una lectura que selecciona los textos, impide una recta comprensión de la Escritura, pues ésta debe entenderse como un todo. Cada texto es un elemento que no encuentra su auténtica significación, sino en su contexto y en el conjunto de la Revelación.

Existen entre cada secta diferencias fundamentales. Los Adventistas interpretan de un modo particular la idea de la vuelta del Señor: Cristo volverá a la tierra por un periodo de mil años. Pero conservan lo esencial de la fe recibida de los Apóstoles.

Los Amigos del Hombre mantienen la misma esperanza, pero después de un paciente y continuo trabajo por liberar al hombre de su egoísmo, por restaurar el estado original de la tierra con sus bosques y praderas, por volver progresivamente a la santidad (y finalmente a la inmortalidad) a través de una higiene alimenticia sana y natural.

Los Testigos de Jehová la rechazan casi totalmente y la reemplazan por extrañas elucubraciones personales, al tiempo que fomentan la agresividad contra los otros cristianos y caen en un sectarismo a ultranza. Un abismo los separa.

**PARROQUIA DE SANTA MARIA MAGDALENA. — VINARÓZ**

Capilla Virgen del Carmen. — Pagos efectuados

	Pesetas
Mes de noviembre, a Avel. Sebastián. Contrat. ....	59.817'—
Mes de diciembre, a Avel. Sebastián. Contrat. ....	50.000'—
Mes de enero (4), a Avel. Sebastián. Contrat. ....	70.000'—
Mes de enero (28), a Avel. Sebastián. Contrat. ....	30.000'—
Mes de febrero (8), a Avel. Sebastián. Contrat. ....	30.000'—
Mes de febrero (22), a Avel. Sebastián. Contrat. ....	23.000'—
Mes de marzo (1), a Avel. Sebastián. Contrat. ....	40.000'—
Mes de marzo (8), a Avel. Sebastián. Contrat. ....	9.000'—
Mes de marzo (15), a Avel. Sebastián. Contrat. ....	40.000'—
Mes de junio (14), a Avel. Sebastián. Contrat. ....	15.000'—
Mes de junio (30), a Avel. Sebastián. Contrat. ....	40.000'—
<b>TOTAL pagado a albañil Sebastián ... ..</b>	<b>406.817'—</b>

—oOo—

**Materiales y otros:**

Mes de diciembre, a Chesa, por var. viajes ... ..	6.300'—
Mes de enero, a Ferralia, vigas ... ..	109.215'—
Mes de enero, Conducción agua ... ..	2.300'—
Mes de enero, a Ferralia, var. ... ..	4.656'—
Mes de mayo, Carpintería, puertas y marc. ... ..	21.740'—
Mes de mayo, Cerámica Traiguera ... ..	78.979'—
Mes de mayo, Forjados Belther (viguetas) ... ..	44.580'—
Mes de mayo, Ventanas metálicas ... ..	22.730'—
Mes de junio, Persianas ... ..	16.301'—
Mes de junio, Cristalería ... ..	12.173'—
Mes de junio, Pintar vigas ... ..	3.500'—
Mes de junio, Fontanería Sancho ... ..	7.450'—
Mes de junio, a Chesa (deuda del albañil) ... ..	3.920'—
Mes de junio, a Ang. Gómez (deuda del albañil) ... ..	7.400'—
Mes de junio, a Fco. Idalgo, lucir (deu. del albñ.) ... ..	9.410'—
Mes de junio, Carpin. Forcel, puertas y marc. int. ... ..	15.036'—
Mes de junio, a José Sancho, var. trabajos ... ..	2.000'—
<b>TOTAL ... ..</b>	<b>367.690'—</b>

—oOo—

TOTAL pagado hasta la fecha ... ..	406.817'—
	367.690'—
	774.507'—

Por la Comisión de las obras:  
 P. O.,  
 JULIO DEL MORAL

Se dan clases particulares E. G. B. y 5.º, 6.º Bachiller de MATEMATICAS. — Razón: Socorro, 66.

# I... VA DE REBOMBORIS

L'estiu, per la molta calor que hi ha, convida al descans. Cadascú entregat, tot el dia, al seu treball, quan aplega la nit desitja descansar. La calor ens obliga a deixar les finestres obertes o mitj tirades les persianes per a que passe la fresca. Els carrers silenciosos, en aquelles hores, reprodueixen qualsevol soroll que's fasse. És bona la tranquil·litat per el descans. Això és cosa sapiguda. Però hi ha qui no vol sapiguer-ho. Quan més tranquil·lament es dorm, de prompte, s'aixeca un rebombori tremendo que ensordix l'àmbit del carrer... i ja Déu la son!... Què ha passat aquí?... Senzillament, aquell que s'havia deixat la motocicleta a qualsevol lloc, per anar-se'n a divertir o, simplement, per deixar-la allí, té l'acudit o la necessitat d'engegar-la, obri el tub d'escape i... el qui estava dormint que's fasse flic. I el carrer es convertix en una caixa de ressonància del soroll aparatós que trenca orelles. És com si aquelles hores no mereixquessen un poc més de serietat i comprensió. El motorista va a la seua i els demés...

Hi ha qui diu que si es té son, ja poden fer-se sorolls. No ho entenc axis. Són moltes les persones quina son és delicada fins el punt de que qualsevol estridència els desvetlla i, una vegada desvetllats, la feina és seua per tornar-se a adormir. I té ben poca gràcia el que siguen molestats, inútilment, els que's troben en eixos cassos. Crec que ja n'hi ha prou amb el soroll normal de la motocicleta com per a que s'afegixque el del tub d'escape a tot pas. Fer això, a les hores avançades de la nit, és tenir pocs escrúpols i posar-se les coses a l'esquena. Mentres jo vaigüe bé, els altres que... No anem bé axis, amics. Qui dorm té perfecte dret al descans i no som qui per destorbar-los. Allò que diu: "No fasses mai allò que no vols per a tu."

Eixos motoristes creuen que'l carrer és una carretera per fer proves; es senten com Nietos a ple pulmó i... "jallá me las den todas", que diriem en castellà. No anem bé, amics. Com tampoc anem bé quan, encara que sigue a ple dia, deixem córrer el soroll obert de la motocicleta ensordint a tot aquell qui estigue per davant. Quan veig eixes motocicletes bramant com els dimonis, a ple dia, penso que no estaria mal que la guàrdia municipal els fes l'"stop" i'ls apliqués allò que no agrada gens a la butxaca. Si acàs, tal volta passaria que, repetint eixos "stops", i ressentint-se la butxaca, les ganes d'imitar a Nieto, potser passarien. Tots sortiriem guanyant.

El rebombori dels nostres carrers ja té prou justificació en la vida dels nostres dies, plens de sorolls i orfes de silencis, per a que els vinguen a augmentar els desaprensus. Ja tenim prou rebomboris, amics. No'n porteu més, podent-los evitar. Les ganes de córrer com a boijos, gardeu-les per la carretera, si és que vos atreviu a ella, tal i com ara va. Jo no vos ho aconsello, perquè el perill és greu. I eixe mateix perill el porteu vosaltres als nostres carrers, pels que passen vells i menuts que no mereixen les vostres bogeries. La motocicleta pot córrer, sense fer rebombori estrident i sense tanta velocitat, per dins del poble, com la perillosa que està a l'ús per uns quants que pensen ben poc. Si es corregix això, tots guanyarem i vosaltres no perdreu res. I prou rebomboris, amics, que ja n'hi han prou que no'ls pot evitar ningú perquè la vida moderna els porta en la seua pròpia esència. Els que esteu fent, si que's poden evitar i costant ben poc.

TANO

## Grandes éxitos de la Compañía «CANDILEJAS», en las Fiestas de San Jorge y San Mateo, con «El Tragaluz»

El pasado día 18 de Julio volvió, una vez más, la Compañía «Candilejas» a la tranquila villa de San Jorge, para ofrecer a aquel público una muestra más del trabajo que vienen realizando. Y lo hicieron con esa obra que tantos éxitos les está proporcionando: «El Tragaluz», de A. Buro Vallejo.

La representación se llevó a cabo al aire libre, en un hermoso patio, junto a la iglesia, que se ha acondicionado para estos menesteres artísticos. El público llenó por completo el lugar, siguiendo la representación con suma atención, señal evidente del interés que la misma despertaba en él.

Al final de la cuidadísima representación, el público aplaudió largamente a todos los actores por el magnífico trabajo realizado sobre el escenario.

El día 21, la Compañía «Candilejas» viajó a San Mateo, para poner en escena, una vez más, «El Tragaluz». La representación se llevó también a cabo al aire libre y el éxito de público y de actuación volvieron a acompañarles en esta importante salida.

El próximo día 14 de agosto y para cerrar la temporada se presentarán, por primera vez, en PEÑISCOLA, en la sensacional Sala ENVILU, por donde tantos artistas de renombre están pasando y seguirán pasando.

TRASPUNTE

## Vinaroz

Semanario de divulgación e información local

Edita: Jefatura Local del Movimiento

Redacción y Administración: Casa de la Cultura  
Teléfono 45 11 55

Director: Luis Franco Juan

Redactores: Joaquín Fibla Royo, Manuel Foguet Mateu, Angel Giner Ribera, José Antonio Gómez Sanjuán, José López Pérez, José Luis Puchol Quixal.

Administrador: Guillermo Albaida Sales

Imprenta Mialfo - S. Albella Mayor - Dolores, 32-34  
CASTELLON

CRISTALERIA MEDITERRANEO comunica a su clientela el cambio de teléfono. Llamadas al TELEFONO 45 04 48.

"els xiquets"  
jardín de infancia



- EXCELENTE SITUACION EN EL CAMPO.
- LOS MAS MODERNOS METODOS PEDAGOGICOS.
- CLASES DE IDIOMAS POR PROFESORES NATIVOS.
- PROFESORA DE GIMNASIA ESPECIAL PARA NIÑOS.
- SE PRACTICAN LAS MAS DIVERSAS ACTIVIDADES: PINTURA, MODELADO, TEATRO, MIMO, CINE, GUIÑOL, ETC.
- PERSONAL ESPECIALIZADO.
- EXTERNOS Y MEDIA PENSION.
- SERVICIO DE TRANSPORTE.

Se reservan plazas para el próximo curso  
TELEFONOS 45 06 37 y 45 09 36

# LA CORRIDA DE SAN JAIME

**LOS TOROS DE MANUEL CAMACHO, MANSOS Y SOSOS, DESLUCIERON BASTANTE EL ESPECTACULO. — LA TERNA PUSO BUENOS DESEOS, COMPLACIENDO AL PUBLICO. — JOSE MARI MANZANARES TUVO DESTELLOS DE GRAN CLASE Y DE SU BUEN MOMENTO**

Viernes, 25 de julio, festividad de San Jaime. Más de media entrada. En la Presidencia el Teniente de Alcalde, D. Jaime Sanz Miralles, asesorado por D. Antonio Fora Albalat.

## EL CARTEL

Toros de D. Manuel Camacho, de Medina Sidonia (Cádiz), divisa verde y plata, para Miguel Márquez, sustituto de «Currillo», herido recientemente; José Mari Manzanares y Manolo Arruza.

## PUBLICO Y AMBIENTE

Mucho turista en los tendidos. Los aficionados locales se dejaron notar en diversas fases de la corrida acertadamente. Los jóvenes del tendido 7 estuvieron muy a punto aplaudiendo a un peón que corrió siempre a una mano, por derecho y con temple, el lote de su maestro. También valoraron la difícil labor de Manzanares en su primer toro. Detalles muy importantes y no siempre debidamente apreciados. Pese a no ser la ovación inicial tan fuerte como en anteriores festejos, los diestros salieron a saludar, agradeciéndola desde el tercio.

En un burladero presenció la corrida el Excmo. Sr. Gobernador de la Provincia, D. José Luis Pérez Tahoces, acompañado por el Alcalde de nuestra ciudad, D. Luis Franco Juan.

## LOS TOROS

Habían dos toros terciados y cuatro buenos ejemplares en cuanto a peso y presencia. En conjunto era una corrida bastante seria y, sobre todo, cuajada y bonita. Está visto que los toros en pasar de una edad y peso no dan juego. Me cuesta reconocerlo, pero estoy al borde del total convencimiento. Resulta evidente a los ojos de cual aficionado, es que esta clase de encierros gordos y con la edad que exigimos, tras una salida espectacular, se vienen lamentablemente abajo, llegando a la muleta aplomados, con media arrancada y defendiéndose. Y esto es lo que hicieron los toros de Camacho, con el agravante de su poca casta y so-sería exasperante. Tanto es así que, pese a lo que he comentado anteriormente, dudo mucho que estos mismos toros, con menos peso y unos cuantos meses menos, hubieran dado mejor juego. Todos fueron pitados, con justicia, al ser arrastrados.

Su reseña es la siguiente:

- 1.º Núm. 8: «Venerado», negro zaino, 253 Kg. en canal.
- 2.º Núm. 25: «Tormenta», negro zaino, 327 Kg. en canal.
- 3.º Núm. 58: «Orgullosa», negro meano, 313 Kg. en canal.
- 4.º Núm. 33: «Carrerista», negro zaino, 260 Kg. en canal.
- 5.º Núm. 54: «Dorado», negro zaino, 287 Kg. en canal.
- 6.º Núm. 36: «Azuceno», negro zaino, 327 Kg. en canal.

## MIGUEL MARQUEZ

(De rosa y oro.) De nuevo el veterano diestro de Fuengirola en nuestra Plaza, supliendo a un compañero. Esta vez lo hacía por «Currillo», al que se tenía muchas ganas de ver tras su éxito en la corrida de Feria.

Recibió a su primero con unas verónicas sin lucimiento excesivo, aunque eficaces. Lleva el toro hasta el caballo con unas chicuelinas corridas que se aplauden. Una vara sin apretar, tras la cual se cambia de tercio a petición del matador. Dos pares y medio de banderillas.

Márquez brinda su labor al público. Inicia su faena con pases por bajo, probándolo por ambos pitones, y llevándolo a los medios. El toro es el único pasable de la corrida y Márquez lo aprovecha. Derechazos corriendo bien la mano, aunque abusando un poco del pico de la muleta. Otra serie con la derecha rematada con un pase por alto de rodillas. Toreó al natural con el compás abierto, rematando la serie con el forzado de pecho. Otra serie de naturales buenos, preludio de sus giraldinas lentas, mirando al público. Redondo completo, abaniqueo, molinete de rodillas y otros adornos. Calentó el ambiente con nuevas giraldinas y rodillazos. La faena ha sido amplia y las fuerzas del toro escasas. Posiblemente, debido a esto, el toro tarda en cuadrar y mete la cabeza entre las manos. Con habilidad coloca una estocada defectuosa, con la disculpa de la dificultades que ofrece un toro en estas condiciones. El público pide la oreja que le es concedida, dando la vuelta al ruedo.

En su segundo toreó por verónicas sin apretarse y media. El toro salió suelto. Dos picotazos de cualquier modo. Dos pares y medio de banderillas. Brinda la muerte de este toro al Gobernador Civil. Inició la faena con pases por alto y una serie de derechazos despegados, con remate por alto. Otra serie con la derecha con los pies juntos. Márquez está porfió

intentando que el toro le embista. Nones. El toro es un mulo de categoría. La segunda parte de la faena es un continuo forcejeo del matador que está voluntarioso. Al final desiste, pues no hay nada que hacer. Mata de una estocada caída. Hay ovación, agradeciendo su voluntad y Márquez ni corto ni perezoso da la vuelta al ruedo.

## JOSE MARI MANZANARES

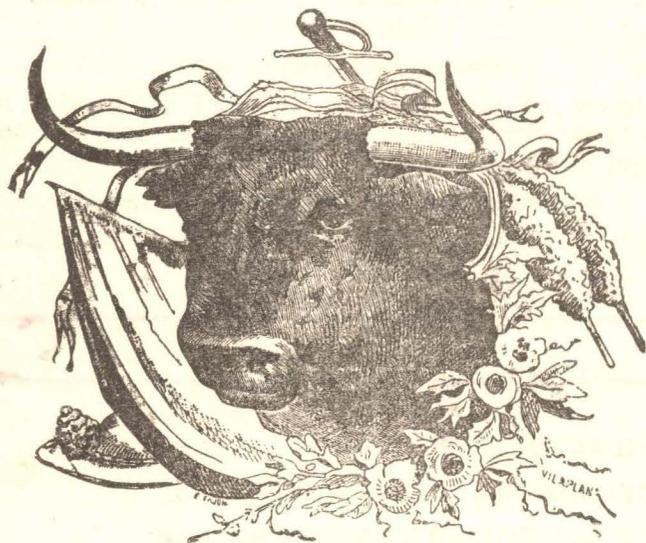
(Lila y oro.) Lástima que la presentación en nuestra Plaza de este excelente torero alicantino tuviera lugar con tan mala materia prima. No obstante, dejó constancia de su elegancia y exquisito gusto.

Recibió a su primero con unas verónicas muy finas. El toro había saltado la barrera, a la altura del burladero del personal de la Plaza. Uno de los empleados sufrió un duro golpe en el pecho, propinado por una de las manos del toro. Al principio se temió por algo más grave. Afortunadamente no fue así.

Una vara larga hasta casi los medios. El picador en vez de retroceder volvió a picar en aquellos terrenos, oyendo bastantes protestas. El tercio de banderillas resultó brillante.

Manzanares brinda su faena al público. Inicia su faena con unos ayudados por alto majestuosos. Gran estilo. Me quedo sorprendido, ya que nadie aplaude. Derechazos de buen son y remate por alto. Naturales ayudados con el estoque y pase de pecho bueno. Nueva serie con la derecha sin confiarse, ya que el toro tiene sentido. El toro se cierra en tablas y no acepta ser torreado. Man-

(Pasa a la pág. siguiente)



## PLAZA DE TOROS DE VINAROS

Viernes, 8 de agosto de 1975

A las 7 tarde

## MONUMENTAL CORRIDA DE TOROS

Por primera vez en Vinaroz **PACO CAMINO**

6 Toros de D.<sup>a</sup> Eusebia Galache de Salamanca, para los afamados diestros

**PACO  
CAMINO**

**DAMASO  
GONZALEZ**

**MANOLO  
RUBIO**

**EL ACONTECIMIENTO TAURINO DEL AÑO**

## TORERO DE CAMAS

Cuando Paco Camino, matador de toros, en la paz de su hogar, en el «reposo del guerrero», que así es el campo para los que se juegan la vida en el redondel, reflexione sobre su pasado, desde su cima de triunfador, se asombrará de sí mismo. De su carrera fulgurante. Desde aquel 21 de diciembre de 1941, en que nació en Camas el hijo del también torero Rafael Camino, hasta la cumbre, la plena madurez del año que corre, convertido en famoso, millonario y poderoso, son cerca de treinta y cuatro años. Y no lo parecen. Porque Paco Camino sigue conservando un aspecto muy juvenil. Paco Camino nace casi al borde del Guadalquivir, «barro de hacer toreros», y su padre lo es, lo seguirán siendo hasta que él despunte ya puesto en firme órbita. Niñez en Camas, y apenas adolescente, niño aún, el primer becerro, el primer novillo después. El primer traje de luces lo viste en Bodonal de la Sierra; es el año 1955; el futuro fenómeno tiene sólo catorce años...

A partir de esa fecha, el chaval artista emprende la lucha por hacerse un torero de valía. Su padre, serio, medido, competente, Rafael, que se había presentado en Madrid, el 27 de agosto de 1942 para matar toros de Quirós, sin fortuna decisiva en su carrera, ve cómo el fruto de su cristiano hogar va a convertirse, en cambio, en figura del torero. Tiene aquel niño sericito y moreno ese sello de los predestinados. Desde el primer lance, desde el primer muletazo, todos los que lo ven advierten en aquel chavalito callado un mérito singular: sabe por intuición; conoce esa «divina geometría en movimiento» que es el torero; perfila un estilo grande; adivina maestrías, conoce las querencias de las reses... Recuerda a los viejos aficionados el antecedente único del torero: «Joselito». Y no se equivocaba nadie. El más veterano de todos los periodistas taurinos, el admirado crítico del diario «Ya», el maestro «Curro Castañares», lo dijo no hace muchos años, tras una apoteósica tarde de Camino —toreando con Ordóñez—, en la Plaza de Valencia:

«Yo he visto muchos, muchos toreros. He llegado a ver al "Guerra", al "Espanero"; tengo mucho más de medio siglo de aficionado... Pues bien, puedo asegurar que torero más dominador, más poderoso, no lo he visto nunca. ¡Puede equipararse su poderío al de "Joselito"!»...

## A LAS CINCO DE LA TARDE

«A las cinco de la tarde», que es la hora suprema taurina, según el genio de García Lorca, ya estaba en el patio de cuadrillas Paco Camino.

La alternativa —ya conseguido un cartel elevadísimo y una fama general— es un acontecimiento de triunfo y de arte en la Plaza de Valencia, y el hecho trascendental para el torero de orillas del Guadalquivir. Se celebra en plena eclosión primaveral, la tarde del 16 de abril de 1960. «A las cinco de la

## PACO CAMINO

tarde» haría el paseillo con Jaime Osotos y con «Mondelón», padrino y testigo, respectivamente, del doctorado trascendental. La tarde, cómo no, fue la absoluta reiteración de una colosal categoría torera.

A partir de esa fecha abrilena de la alternativa, las corridas se suceden, los triunfos esmaltan la carrera de un joven maestro, la línea de la parábola artística del gladiador andaluz sube al cielo de la torería, y Paco Camino se afianza más y más en el lugar refulgente de los elegidos; su nombre no llegará a palidecer en la historia del torero, y si bien, como todos los artistas, tiene, como es natural, tardes opacas, cuando resurgen sus méritos parecen rebrillar aún más con un más vigoroso y limpio fulgor.

En España, en Francia, en Portugal y en toda la América taurina, Paco Camino goza de un magnífico cartel. En Méjico le admiran de una manera asombrosa, porque allí gusta, sobre todo, no sólo el valor, sino el arte, y de arte tiene Camino verdaderas minas sin que se agoten. Como no se agota su torero por «alegrías»; ese torero que al ilustre periodista Antonio Bellón le hace escribir: «¡La inmensidad alegre de Paco Camino!... Le salen al bolígrafo caireles cuando se escribe el nombre de Paco Camino...»

## ¡EL TOREO SOY YO!

Justo es reconocer que de niño tuvo su punto de partida entre la inteligente, justa y ardorosa afición aragonesa, donde el día 7 de septiembre de 1958 cruzaba la arena de la Plaza de Zaragoza para debutar como novillero.

Nos recuerda el otro caso, por ejemplo, de Juan Belmonte, cuya fama, como la de Camino, no arrancó precisamente de su tierra natal, esa Sevilla torerísima de los dos. Para Camino había sido Zaragoza, como Valencia había sido para Juan.

Ya a partir de su entrada en el escalafón novilleril, la carrera del «Niño Sabio» de Camas, como entonces le llamaban, es un sendero triunfal. Se suceden los éxitos. Las plazas se le entregan; los compañeros presienten que algo ha sucedido de verdaderamente tremendo en el seno profesional; no es uno más, ni siquiera un buen torero más; ¡es el torero!, así, sencilla pero definitivamente. No habrá enemigo para él. No vamos a acudir aquí a testigos andaluces, siempre apasionados exégetas de lo suyo. Carlos Barrera, el gran periodista vasco, ha dicho: «Paco Camino es, sin duda alguna, el número uno de la torería. En las suertes del torero de capa destaca cual ninguno; después el dominio y seguridad con la muleta, de cuyo ayuntamiento nace la parsimonia y la profundidad del torero al natural, base del

auténtico torero. Y para remate su extraordinaria facultad para matar de verdad a los toros, en el gran momento denominado la «hora de la verdad», sus estocadas a volapié o las que en suerte de recibir, volcándose sobre el pitón, han sido y seguirán siendo lo mejor de sus faenas. Parodiando al Rey Sol, Paco Camino, frente al dicho real de «el Estado soy yo», él puede decir «yo soy el Toreo».

## LA CORRIDA DEL DIA 8

Con Paco Camino completaran la terna los siguientes matadores:

DAMASO GONZALEZ. — El torero de Alacete creo que no necesita presentación ante el público de Vinaroz, pues desde que recibió la alternativa en la plaza de Alicante, el 24 de junio de 1959, no ha dejado de torear un solo año en nuestro coso taurino. El balance de sus actuaciones en Vinaroz es el siguiente: siete corridas toreadas con los toreros de ventidos orejas y cinco rabos. En la corrida de las fiestas de San Juan de 1970 se le otorgó, merecidamente, el trofeo de la Feria Taurina «Diego Puerta», por haber realizado la mejor faena de la tarde.

En la temporada de 1974 totalizó cuarenta y cuatro corridas con un buen porcentaje de trofeos en su haber, naufragando recuperado del bache sufrido por cuestiones extrataurinas. En la actual temporada se ha puesto nuevamente en plan avasallador y se ha proclamado triunfador absoluto de la recién terminada feria de San Jaime, en Valencia.

Es de esperar que, como siempre ha hecho en Vinaroz, en la corrida del día 8, ponga toda la carne en el asador y mas en esta ocasión que se tendrá que medir con Paco Camino.

MANOLO RUBIO. — A Manolo Rubio le vi torear por primera vez en la Plaza de Castellón en una novillada que se celebró el 6 de marzo de 1972, juntamente con Luis Millán «El Teruel» y «El Niño de la Capea». En aquella ocasión despachó tres novillos, por resultar cogido su compañero de terna «El Teruel», y en líneas generales tuvo una actuación muy completa con un torero sosegado y profundo, que podríamos encasillar dentro del estilo rondeno. El chaval cortó tres orejas y salió a hombros, ante la complacencia y agrado del público, al que causó muy buena impresión. Posteriormente he perdido el hilo de sus actuaciones, por lo que no puedo dar más datos de su quehacer taurino. Solamente tengo anotado que recibió la alternativa en la Plaza de Pamplona, el 19 de mayo de 1974, siendo padrino de la ceremonia Ricardo de Fabra y testigo Manolo de los Reyes, despachando toros de Luis Albarán, a los que cortó una oreja.

Es «Nuevo en esta Plaza», por lo que

tendrá que cruzar el albero con la montería en la mano.

Deseo que aquella buena impresión que me causó de novillero en la, ya un poco lejana, tarde de la Feria de la Magdalena, en Castellón, se confirme en su presentación ante el público de Vinaroz.

Los toros que se lidiarán son de doña Eusebia Galache de Cobaleda, que, como se recordará, dieron un excelente juego en la corrida del año pasado en la que «El Viti» hizo una faena sensacional. Pastan en Campocerrado, de Martín de Yeltes (Salamanca), y su antigüedad se remonta al 16 de junio de 1904.

—oOo—

Los aficionados vinarocenses de todos los tiempos, siempre se han ufano de que por nuestra Plaza de Toros hayan desfilado los mejores toreros de cada época. Los aficionados de hoy también nos podemos vanagloriar de lo mismo. Pero, a la larga relación de famosos que podríamos enumerar, todavía le faltaba un nombre; un nombre ilustre de la tauromaquia, el nombre de un torero artista y poderoso, el nombre de un torero indiscutible y que, por ello, pese a sus tardes opacas, nadie se ha atrevido a discutir; le faltaba el nombre de PACO CAMINO, de ese que más que «camino» es calzada real, ruta de Imperio...

¿Y a costa de qué figurará el nombre de Camino en los anales de la historia taurina vinarocense? Lo ignoro. Pero es fácil imaginar el esfuerzo, el sacrificio y el riesgo económico de la Empresa, cuando muy bien hubiera podido organizar una corrida más comercial. Por ello, cuando veamos colgados los carteles en las paredes de los bares y lugares céntricos, dediquemos nuestro primer aplauso para el esforzado empresario don José Salvador, por este irresistible afán de seguir prestigiando nuestro coso taurino y complacer a la afición entera. Nuestra mejor correspondencia será llenar los graderíos de la Plaza y, desde allí, desde nuestro tendido de Sol o de Sombra, dedicar otro aplauso a Paco Camino, cuando al extender su capote brujo, se abra de nuevo toda la magia alegre de la Fiesta. Y los ojos contemplarán —una de sus más bellas suertes— el arabesco caliente de su inimitable chicuelina...

Julito Estefanía así lo dijo un día de forma rimada:

«Citar, embarcar, girar  
con pausada aristocracia,  
juntas la muerte y la gracia,  
el embestir y el burlar.  
Belleza y riesgo a la par  
en lo andaluz por lo fino.  
Matrimonio cristalino  
de la curva y de la recta.  
La chicuelina perfecta  
por milagro de CAMINO.»

A. FORA

## La corrida de...

(Viene de la pág. anterior)

zanares, que es más bien un hombre técnico y frío, se prueba a sí mismo y se muestra valiente y machacón. Nueva faceta en él, prueba de su gran momento. Los pases son por la cara, pero resultan emocionantes y tienen mérito, pues el toro está peligroso. Mucha parte del público aprecia su buena labor, aplaudiéndole. Mató de un pinchazo hondo y cinco descabellos. Hubo división de opiniones. Los extranjeros pitaron y los de casa aplaudimos y hasta se hizo callar a un turista que aplaudía rabiosamente al toro, que había sido pésimo.

Recibió a su segundo con unas buenas verónicas rematadas con media extraordinaria. José Mari quería triunfar y cuidó mucho a su enemi-

go, tanto en varas como en banderillas.

Inició su faena con unos magníficos ayudados por alto. Hacía tiempo que no veía torear por ayudados con tanta clase. No obstante, el público, como en su anterior toro, no lo apreció. Toreó por derechazos a media altura con gran temple. Otra serie con la derecha corriendo muy bien la mano. Hubo un desarme. Molinetes preciosos. Para calentar más el ambiente, recurrió a las espaldas y giralinas discretas. No es lo suyo, pero tenía que hacerlo. Pases buenos el toro no tenía más. Entró a matar decidido, pero la estocada resultó ladeada. Cortó la oreja y dio la vuelta al ruedo. Su actuación gustó al aficionado.

## MANOLO ARRUZA

(Verde y oro.) Sustó tremendo al iniciar las verónicas. El toro le engancha el capote. Cae Manolo en la

cara del toro. Menos mal que éste se distrae corneando el capote, dando tiempo que el mejicano salte al callejón. Fueron unos instantes de angustia. Tras una vara y un picotazo, Arruza clava con habilidad más que acierto tres pares de banderillas, que son muy ovacionados.

Brinda al público. Inicia su labor con unos doblones por bajo eficaces. Cita de largo y da un molinete con las dos rodillas en tierra. El toro en este pase dobló las manos. Derechazos sin excesiva finura con nueva caída del burel. Otra serie con la derecha más entonado, rematado con un buen pase por alto. Con la zurda instrumentó lo más importante de la corrida, al ligar unos excelentes naturales con el de pecho. Todo en el mismo terreno, muy valiente y corriendo la mano mejor de lo habitual en este diestro. El toro, soseado como todos sus hermanos, se resiste a ser toreado. Arruza está porfín y es muy aplaudido en sus desplantes.

Mató de una estocada ladeada. Bastante ladeada. Una oreja y vuelta al ruedo.

En su segundo estuvo discreto con el capote. No despega los brazos. Una vara con quite por chicuelinas aplaudido. Arruza se resiste a banderillar y tenía razón. Dos pares vulgarotes. Otro caudísimo. A petición del público solicita clavar un cuarto par. Este último fue muy malo, quedando los palos en la mano izquierda del toro.

Empieza su labor con la muleta, sentado en el estribo, continuando toreando de rodillas sacando al toro hasta el tercio. Inicio vibrante de una faena voluntariosa con algún pase suelto de calidad. Mató de estocada ladeada, como todas las de esta tarde, siendo muy ovacionado. Los tres diestros fueron despedidos con aplausos, pues pusieron mucha voluntad frente a la moruchada que tuvieron en mala suerte enfrente.

JOSE LUIS PUCHOL QUIXAL

# INFORMACION LOCAL

## Festival de la Cruz Roja Española, en Vinaroz

Tal y como había venido anunciándose en este Semanario y en otros medios de difusión de la Comarca, se celebró en la noche del día de San Jaime el anunciado Festival a cargo del cantante folk Joan Manuel Serrat.

Este espléndido recital tuvo lugar en el Pabellón Polideportivo Municipal que se había acondicionado para este acto por elementos de la Cruz Roja, montándose un escenario junto a la salida de jugadores y llenándose de sillas la pista, que se había cubierto previamente con grandes paneles de aglomerado, al efecto de no dañar el pavimento deportivo.

La concurrencia fue muy numerosa, en especial en las localidades más económicas y en las de mayor precio, notándose más vacías las intermedias. Esta reducción del público esperado hizo que la recaudación fuera inferior a la estimación prevista.

Como se sabe, la taquilla de este espectáculo, una vez deducidos gastos como es natural, se destinaba a servir de base para la adquisición de otra ambulancia para la Cruz Roja Local. Esto no va a ser posible por el momento y habrá de ser objeto de una nueva iniciativa para ver de engrosar esta recaudación que, si bien importante, no es en absoluto suficiente para poder servir

de base a las esperanzas que la Junta había cifrado.

La fiesta estuvo presidida, junto con las Autoridades locales y la Directiva de la Cruz Roja de Vinaroz, por D. José Ramos Vizcarro, Jefe de la Asamblea Provincial de la Cruz Roja Española.

Dio comienzo a las once de la noche, como estaba previsto, actuando previamente un conjunto vocal, de canción folk, que interpretó diversas y variadas canciones durante poco más de media hora. Tras un breve descanso apareció la figura de la noche, Joan Manuel Serrat, que fue vivamente ovacionado por los asistentes, en especial por la juventud y sus fans. Durante más de una hora estuvo cantando canciones propias y ajenas, a cual más aplaudida, no sólo a su término, sino en cuanto, a los primeros compases, era reconocido el título de aquélla.

Prolijo sería detallar cada una de éstas, o tratar de analizar cuál fue mejor interpretada o mejor acogida por los espectadores. Diremos solamente que las canciones correspondían a poemas de Miguel Hernández, de Manuel Machado (de cuyo nacimiento se cumplen ahora cien años) y del propio Joan Manuel Serrat. Unas fueron cantadas en castellano, otras en catalán; algunas con estrofas combinadas en ambas lenguas. De las originales de Serrat citaremos «Mediterráneo», «Helena», «La primera» «Cançó per a la meva mestra», «Per a un amic»... De Machado eran: «Cantares», «Españoli-

to», «Saeta»... Así mismo citaremos el poema que ilustraba una clásica pieza titulada «El testamento de Amelia», sobre la cual habló brevemente Serrat, explicando sus orígenes y motivación, como hiciera asimismo con la dedicada a su maestra.

Dejemos constancia, pues, del gran éxito que representó este festival, a cuya consecución se deben los esfuerzos de muchas personas de la localidad, desde las Autoridades a los Sanitarios, desde las Damas de la Cruz Roja al personal del Pabellón Polideportivo..., a todas las cuales debe agradecerse su esfuerzo.

Así mismo digamos, para terminar, que es de esperar que no sea éste el último festival que la Cruz Roja organice. De todas formas, ya podemos anunciar que el día 15 del corriente mes de agosto tendrá lugar en el Círculo Mercantil y Cultural la tradicional «Verbena del Mantón», de la cual se darán más noticias en este Semanario, la semana próxima.

### NECROLOGICA

En Barcelona, a los 81 años de edad y confortado con los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de Su Santidad, falleció, el día 30 de julio pasado, el vinarocense D. Vicente Doménech Pertegaz, viudo de Rosa Noguero.

A su hija, M.<sup>a</sup> Dolores Doménech; hijo político, Francisco Esteller; nietos, hermana, hermanos políticos, sobrinos y demás familiares, nuestro pésame más sincero.

### COLONIA ESCOLAR

En el «Colegio Nacional Nuestra Señora de la Misericordia» se alberga la Colonia Escolar «Virgen del Carmen», de Castellón. Han llegado ciento diecinueve niñas de distintos pueblos de nuestra Provincia, que permanecerán en nuestra ciudad hasta fines de este mes de agosto. Dirige esta Colonia D.<sup>a</sup> Carmen Lozano. La administra D.<sup>a</sup> Matilde Flor, y cuidan de las pequeñas escolares las Profesoras D.<sup>a</sup> Alicia Gallach, doña Lidia Banares, D.<sup>a</sup> María Jesús Santieste y D.<sup>a</sup> Encarnación Gras. Bien venidas y que tengan feliz estancia entre nosotros.

**DIA 3 DE AGOSTO**

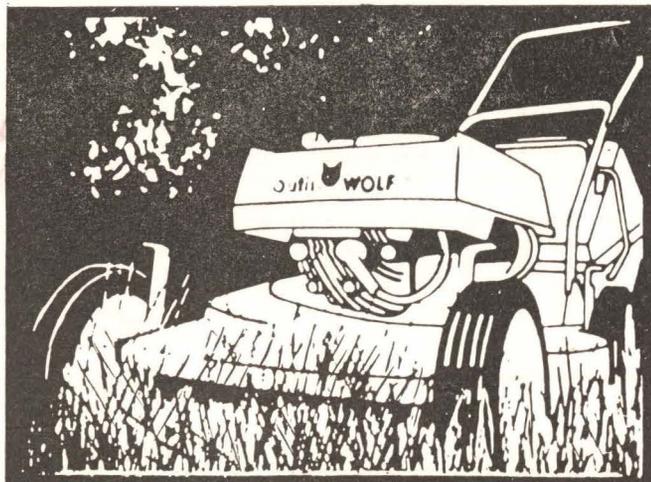
**FARMACIAS DE GUARDIA**  
**D. JOSE MARIA LLUCH**  
 Plaza Parroquial  
 Servicio permanente:  
**D. JULIAN SANZ**  
 Calle Puente

—oOo—

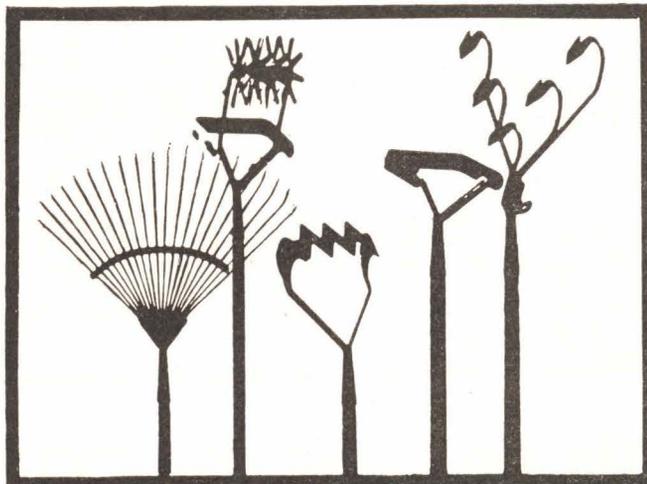
**ESTANCO DE TURNO**  
 N.º 7  
**D.ª CONCHA DECAP**  
 Calle del Pilar

## Para su césped Para su jardín

El cortacésped con motor que recoge todo lo que corta.  
 Demostración gratuita sin compromiso



Herramientas que hacen un placer de su trabajo en el jardín.  
 Calidad, adecuación y facilidad de manejo



**Outils WOLF**  
 HERRAMIENTAS PARA JARDIN, CAMPO Y CESPED

Demostración gratuita sin compromiso por especialista Outils WOLF.

**BRILUC • Jardín Maquinaria y Motos**

Avda. José Antonio, 1

Teléfono 45 06 02

**VINAROS**

# INFORMACION LOCAL

## BIBLIOGRAFICA

Hemos recibido de la Dirección de la Oficina del Banco Español de Crédito de esta ciudad un ejemplar del «Anuario del Mercado Español 1975». Editado espléndidamente, contiene, además de las cuotas del mercado, consumos energéticos, índices de capacidad de compra, cuotas de riqueza activa, indicadores de mercado con comparaciones internacionales, los índices de concentración de la población de las áreas comerciales españolas, con su correspondiente plasmación cartográfica y un análisis detallado de la participación de las provincias españolas en la exportación nacional. Forma un tomo bibliográfico importantísimo que agradecemos sinceramente y cedemos a los fondos de la Biblioteca Pública Municipal para consulta de los interesados.

## DE ARTE

Hemos recibido un tarjetón que nos anuncia la celebración, en San Carlos de la Rápita y organizada por la Obra Cultural de aquel Excelentísimo Ayuntamiento, de una Exposición de Pintura, Cerámica, Esmalte, Acuarela y Escultura, que está abierta desde el 26 de julio hasta el 15 del presente mes de agosto. Nos place señalar que, entre los artistas expositores, figuran dos vinculados a nuestra ciudad. En pintura, nuestro

buen amigo y colaborador D. José Córdoba, Catedrático del Area Estética del Instituto Nacional de Bachillerato de esta ciudad, y en escultura, el vinarocense y buen amigo D. Agustín Roso. A ambos, por merecimientos propios, auguramos un éxito total en esa su confrontación con otros destacados artistas de sus respectivas especialidades.

## TRASLADO

Para hacerse cargo de la Dirección de la Sucursal, de nueva creación, del Banco Exterior de España en Cáceres, ha marchado a aquella ciudad extremeña nuestro buen amigo D. Juan Antonio Redó Llonart.

Al dejar constancia de la noticia, saludamos al Sr. Redó Llonart con el deseo de que tenga feliz estancia por tierras extremeñas y mucho éxito en el nuevo alto cargo que le ha sido confiado.

## PETICION DE MANO

Ha sido pedida la mano de la señorita María Lourdes Castell Sales para el joven Rodolfo Sebastián Caballer Ratto. La ceremonia de la boda se ha fijado para la primera quincena de septiembre próximo.

Al dejar constancia de la grata noticia, enviamos nuestra sincera felicitación a los futuros esposos y respectivos familiares.

## DOCUMENTO NACIONAL DE IDENTIDAD

Se pone en conocimiento del público que para la renovación del Documento Nacional de Identidad se atenderá en los días que a continuación se expresan:

LUNES, DIA 11 DE AGOSTO, a las 4 de la tarde.

MARTES, DIA 12, desde las 9 de la mañana y por la tarde.

MIÉRCOLES, DIA 13, a las 4 de la tarde.

Lo que se hace público y pueda interesar a aquellas personas que todavía no lo hayan podido renovar.

## cartelera de espectaculos

### CINE COLISEUM

Sábado y domingo, tarde y noche, «UN LARGO ADIOS», con Elliott Gould, Nina van Pallandt.

### CINE ATENEO

Sábado y domingo, tarde y noche, «LAS MINAS DEL REY SALOMON», con Deborah Kerr y Stewart Granger.

### PSIK'OS CLUB

Tarde y noche.

### FANS CLUB

Tarde y noche.

### BLAU CLUB

Festivos, tarde.

### HIT CLUB

Sábados y domingos.

### RED-POPPY

Tarde y noche.

Por ausentarme, TRASPASO BAR-RESTAURANTE, bien situado. Interesados: Llamar al teléfono 45 16 85, de 9 mañana a 10 noche.

Se VENDE ALMACEN y PISO, en la calle San Blas, núm. 40. — Razón: A. Bono, 34, 5.º piso.

# IN. CO. VI. S. A.

Promoción y venta de viviendas en calle del Pilar - Viviendas en bloques independientes - Lugar privilegiado con amplias zonas verdes

## GRANDES FACILIDADES DE PAGO

COMPRE SU PISO ENTREGANDO 110.000 PTAS. y el resto pagadero en 18 años con poco interés

**Visite nuestro piso piloto**  
en calle del Pilar, abierto todos los días  
de 12 a 14 h. y de 18 a 21 h.

INFORMACION Y VENTA EN:

**IN. CO. VI. S. A.**

COLONIA EUROPA - Teléf. 45 06 00

**PUCHOL LLATSER**

Pl. Tres Reyes, 14 - Teléf. 45 05 92

# NATACION

## TRAVESIA AL PUERTO DE VALENCIA

El domingo pasado, 27 de julio, se disputó la tradicional travesía al Puerto de Valencia, en la que, una vez más, el equipo vinarocense de Educación y Descanso estuvo presente.

Como se esperaba triunfaron individualmente los componentes del C. N. Ferca, que clasificaron a los tres primeros, siendo vencedor Gerardo Beltrán, que ya venció en nuestro Puerto el pasado año. Los nuestros cumplieron bien, marchando durante toda la prueba con los de cabeza, pero en los últimos metros perderían puestos por no estar preparados en sprints finales, esta es para nosotros el principal defecto y ello se debe a no poder prepararse en piscina, allí es donde se adapta uno a la rapidez para los últimos metros; siempre hemos tenido buenos nadadores de fondo, pero nunca rápidos. Quizá Beltrán hubiera podido dar la sorpresa, no quiero decir que hubiera podido ganar, pero quizá hubiera podido quedar en tercer o cuarto lugar, pero estuvo toda la semana indispueto y perdió mucho de sus facultades. Cabanes y Quesada estuvieron también entre los primeros durante casi toda la prueba para perder puestos al final. De todas maneras se cumplió nuestro objetivo al clasificarnos en tercer lugar por equipos, que es a lo máximo que podíamos aspirar; nuestros inmediatos rivales en esta clasificación quedaron muy por detrás en puntuación, tanto que si hubieran fallado dos de los tres citados; con Felipe Fonellosa o Juan Castell, igualmente nos hubiéramos clasificado en el tercer lugar, y es que hay muy poca diferencia entre ellos. Más atrás quedó M. Ru-

bert, pero con una docena de participantes por detrás.

Merece destaquemos al nadador más joven vinarocense que ha participado en esta prueba. Por primera vez un alevín, ya que todavía no infantil, pues sólo cuenta diez años, cubrió los tres mil metros aproximadamente del recorrido. José Luis Figueredo, que desde el principio iba en penúltimo lugar hasta más allá de los quinientos metros, empezó a animarse al ver que estaba acortando distancias sobre los que le precedían, y uno tras otro llegó a rebasar hasta dieciocho de sus rivales hasta unos trescientos metros antes de la llegada, momento en que empezó a acusar el esfuerzo realizado y volver a perder cinco puestos ante los que habían quedado atrás. El que firma, su padre, se inscribió en la prueba para acompañarle y después poder relatar su comportamiento, ya que de verdad fue ejemplar, pues desde la salida a la llegada no paró un momento de bracear para darse un respiro. Creo tenemos a un futuro nadador de fondo. A ver si mientras tanto llega la tan anhelada piscina y también puede ser rápido.

Los puestos conseguidos por los componentes del equipo vinarocense fueron los siguientes:

- 9.º Vicente Beltrán.
- 12.º Manuel Cabanes.
- 13.º Francisco Quesada.
- 15.º Felipe Fonellosa.
- 18.º Juan Castell.
- 26.º Manuel Rubert.
- 38.º Antonio Figueredo.

### Por equipos

- 1.º C. N. Ferca - Valencia, 6 puntos.
- 2.º C. N. Delfin - Valencia, 19 puntos.
- 3.º E. y D. Vinaroz, 34 puntos.
- 4.º Valencia F. C., 57 puntos.
- 5.º C. N. Villarreal, 57 puntos.
- 6.º O. J. E. Gandía, 73 puntos.

A. FIGUEREDO

# DEL VINAROZ C. de F.

## SUSCRIPCION VINAROZ CLUB DE FUTBOL (Deuda Temporada 74/75)

	Suma anterior	Ptas.
Domingo Miralles	55.500'	»
Socio núm. 1.856	200'	»
Antonio Vicente Adell Pablo, socio infantil	1.000'	»
Manuel Seoane López	250'	»
Eladio Delgado	3.000'	»
Vicente Fabregat Castellano	1.000'	»
Transportes Roca	200'	»
Anónimo	1.000'	»
Miguel Vidal Cherta	500'	»
Hermanos Batiste	100'	»
Socio núm. 118	500'	»
Donativo S. V. M.	500'	»
Uno de muy largo que no es socio	5.000'	»
Carnes Vidal	500'	»
José Ballester	1.000'	»
S. M.	500'	»
Daniel Mancy	500'	»
Un socio	100'	»
Vda. Ramón Pascual	200'	»
José Bordes Adell	200'	»
Remigio Ferrer	100'	»
José Limorte	500'	»
Ramón Pascual	200'	»
Un asturiano	100'	»
Santiago Macip	200'	»
Socio núm. 4	300'	»
Agustín Cervera Gasulla	1.000'	»
Socio núm. 1.224	200'	»
Bar Folet	500'	»
Juan Arnau Prades	500'	»
B. V.	100'	»
Camisas Guimerá	1.000'	»
Agustín Cervera	200'	»
Otro «EL MAS»	200'	»
P. L.	200'	»
Socio 1.041	200'	»
Francisco Coll, de Benicarló	1.000'	»
Manolo X	200'	»
Socio X X	200'	»
Manuel Gasulla Marzá	1.000'	»
Comes Guimerá	25.000'	»
Ernesto Carbonell	5.000'	»
A G D O J A V I	3.000'	»

SUMAN 113.650' Ptas.

Vinaroz, a 30 de julio de 1975.

### NOTAS

Se comunica a los Sres. Socios que, una hora antes de la Junta General que se celebrará en el día de hoy, en el Pabellón Polideportivo, a las 11 horas, estarán a su disposición los carnets y asientos de la presente temporada.

VINAROZ CLUB DE FUTBOL

oOo

Atendiendo numerosas peticiones, el VINAROZ C. F. ha decidido crear un nuevo tipo de Carnet, titulado JUVENIL, que comprenderá a los muchachos entre 12 y 16 años. Dicho Carnet tendrá el precio de 750 ptas., gozando de las mismas prerrogativas de los demás carnets en vigor.

LA JUNTA

oOo

PARTIDOS A CELEBRAR POR EL VINAROZ C. DE F. EN LA PRETEMPORADA 1975-76

#### EN CASA

- Día 10 de agosto: Barcelona At.
- Día 15 de agosto: C. D. Benicarló.

#### FUERA DE CASA

- Día 7 de agosto: C. F. Amposta.
- Día 17 de agosto: C. D. Benicarló.
- Día 24 de agosto: S. D. Cenia.
- Día 31 de agosto: C. D. Vall de Uxó.

oOo

Según nos comunican del Vinaroz C. de F., hasta el momento presente, la única candidatura presentada, oficialmente, en el Club es la encabezada por los siguientes señores:

- Presidente: D. RAMON BOFILL SALOMO.
- Vicepresidente: D. MANUEL GASULLA MARZA.
- Tesorero: D. MANUEL GARCIA ARA,

contando con la continuidad total de todos los señores que componen la actual Junta Directiva.

●

Ha sido contratado como entrenador para el equipo juvenil, el ex jugador AGUSTIN IRLLES SIGÜENZA.

# Visite, vea y compruebe



los más selectos muebles, para su hogar o apartamento, en

## Muebles TORRE-2

El más importante Centro del Mueble entre Valencia y Barcelona

## Muebles TORRE-2

EN TORREBLANCA (CASTELLON)  
EN LA MISMA CARRETERA NACIONAL,  
PUNTO KILOMETRICO 102, HECTOMETRO 4

TELEFONO 42 02 81

3.000 M<sup>2</sup> DE EXPOSICION Y VENTA,  
DONDE LE SERA FACIL ELEGIR LOS MAS SELECTOS  
MODELOS EN LINEA CLASICA Y MODERNA

LUNES, 4 AGOSTO

Primera Cadena

- 14'00 Programa regional simultáneo.
- 14'30 Apertura y presentación.
- 14'31 Aquí, ahora. Programa informativo.
- 15'00 Telediario. Primera edición.
- 15'30 Dibujos animados.
- 15'50 «Poly en Venecia».
- 16'15 La trama de la vida. «La vida en los lagos».
- 16'45 Despedida y cierre.
- 18'40 Carta de ajuste.
- 18'55 Apertura y presentación.
- 19'00 Natación. Principales pruebas de los Campeonatos de España, desde el Club Natación Reus.
- 20'00 Para los pequeños.
- 20'15 Sabías que... «Silos, vida y memoria».
- 20'30 Cultural informativo.
- 21'00 Revista de toros.
- 21'30 Telediario. Segunda edición.
- 22'00 «El aprendiz de amante». Autor: Víctor Ruiz Iriarte. Realización: Pedro Amalio López. Intérpretes: Elisa Ramírez, Agustín González, Fiorella Faltoyano, Irán Eory, José Sacristán, Carmen Ross, Valentín Tormos y Concha Banuls. La soñadora y exaltada Catalina descubre, la noche de bodas, que el «ídolo» con el que se ha casado sólo ha existido en la imaginación...
- 23'55 Últimas noticias. Reflexión y cierre.

UHF

- 20'30 Presentación y avances.
- 20'31 Horizontes humanos.
- 21'30 Cuatro tiempos. Revista dedicada al mundo del motor.
- 22'00 Noticias en el segundo programa.
- 22'30 Jazz vivo.
- 23'00 Hawái 5-0. «Angustia en Honolulu». Un grupo de maleantes coloca en un cierto lugar de Honolulu un explosivo atómico. Por no hacerlo estallar exigen una fuerte suma de dinero. El grupo de Hawái 5-0 se pone en acción para intentar localizar el artefacto.
- 24'00 Última imagen.

MARTES, 5 AGOSTO

Primera Cadena

- 14'00 Programa regional simultáneo.
- 14'30 Apertura y presentación.
- 14'31 Aquí, ahora. Programa informativo.
- 15'00 Telediario. Primera edición.
- 15'30 Dibujos animados.
- 15'50 Pippi Calzaslargas. «Pippi y los piratas» (I parte). El mágico mundo de Pippi Calzaslargas cobra vida en esta ocasión en un ambiente insospechado: en medio de un grupo de piratas.
- 16'15 Concierto.
- 16'45 Despedida y cierre.
- 18'40 Carta de ajuste.
- 18'55 Apertura y presentación.
- 19'00 Natación. Principales pruebas de los Campeonatos de España, desde el Club Natación Reus.
- 20'00 Para los pequeños.
- 20'05 3 programa 3.
- 20'30 Los primeros Churchills. «Rebelión». Lady Churchill pasa al servicio de la princesa Ann (Hiha de James, Duque York). El rey cae enfermo y muere, sucediéndole su hermano en el trono, el cual declara su protección a la Iglesia, independiente de sus propias creencias.
- 21'30 Telediario. Segunda edición.
- 22'00 Cine de animación.
- 22'30 Toros.
- 00'05 Últimas noticias. Reflexión y cierre.

UHF

- 20'00 Presentación y avances.
- 20'01 Baloncesto. «Campeonato de Europa Femenino».



- 21'30 Documental. «En su propio mundo».
- 22'00 Noticias en el segundo programa.
- 22'30 Original. «Dinero del purgatorio». Un hombre ha perdido en el juego 42.000 pesetas, el sueldo del mes; le dice a su esposa que ha sido objeto de un robo cerca de su casa.
- 23'00 Lecciones magistrales. «Carmen. Sueño y fatalidad» (II).
- 23'55 Última imagen.

MIÉRCOLES, 6 AGOSTO

Primera Cadena

- 14'00 Programa regional simultáneo.
- 14'30 Apertura y presentación.
- 14'31 Aquí, ahora. Programa informativo.
- 15'00 Telediario. Primera edición.
- 15'30 Dibujos animados.
- 15'50 «Vikie el Vikingo».
- 16'15 Los tesoros del Museo Británico. «La biblioteca».
- 16'45 Despedida y cierre.
- 18'40 Carta de ajuste.
- 18'55 Apertura y presentación.
- 19'00 Baloncesto. Campeonato de Europa Femenino.
- 20'30 La línea Onedín. «La cajita de plata». James ha adquirido su octavo barco, el «Teawynd», un clipper de estilizada línea, capaz de desarrollar una gran velocidad. Poco después de la compra del navío, se presentan a James los responsables de la «Misión de Paz Pringlehofer», que desean invitarle a participar en una carrera para entregar diez toneladas de té en el muelle de Boston. El vencedor se asegurará con su triunfo un contrato para el transporte de mil toneladas anuales de té. James, seguro de ganar, acepta. Pero Fogarty, igualmente seguro de ganar, participa también...
- 21'30 Telediario. Segunda edición.
- 22'00 Carol Burnett.
- 23'00 Napoleón. «Josephine».
- 23'55 Últimas noticias. Reflexión y cierre.

UHF

- 20'30 Presentación y avances.
- 20'31 Revista de cine.
- 22'00 Noticias en el segundo programa.
- 22'30 Cine Club. Ciclo: La Cava. «El Mayordomo» (1936). Dirección: Gregory La Cava. Intérpretes: William Powell, Carole Lombard, Alice Brady, Jean Dixon y Gail Patrick. En una fiesta de la alta sociedad, una dama gana el primer premio con la colaboración de un vagabundo; agradecida le ofrece un puesto de mayordomo.
- 24'00 Última imagen.

JUEVES, 7 AGOSTO

Primera Cadena

- 14'00 Programa regional simultáneo.
- 14'30 Apertura y presentación.
- 14'31 Aquí, ahora. Programa informativo.
- 15'00 Telediario. Primera edición.
- 15'30 Dibujos animados.
- 15'50 Ivanhoe. «La boda de Danela». El hijo de un noble de la región, pide a su padre que impida la boda de una joven que habita en su territorio, pues pretende obligarla a que se case con él. Se da la orden de encarcelar al padre y al novio de la muchacha, pero Ivanhoe interviene librando a ambos e

- impidiendo la felonía que se pretendía cometer.
- 16'15 En oriente con Attenboroug.
- 16'45 Despedida y cierre.
- 19'45 Carta de ajuste.
- 20'00 Apertura y presentación.
- 20'01 Para los pequeños.
- 20'05 El taller de los inventos.
- 20'30 Los Waltons. «El triángulo».
- 21'30 Telediario. Segunda edición.
- 22'00 Cine de animación.
- 22'20 «Estación Unión» (1950). Guión: Sidney Boehm. Intérpretes: William Holden, Barry Fitzgerald, Nancy Olson, Jan Sterling y Robert Preston. Joyce Willecombe, pasajera en un tren, pone sobre la pista de dos hombres de actitud sospechosa que suben al vagón, al inspector William Calhoun, teniente de la Policía de la Estación Unión. Su vigilancia les permite saber que estos dos sujetos son los autores del rapto de Lorna Murchison, ciega, hija del jefe de Joyce, dueño de unas importantes empresas.
- 23'55 Últimas noticias. Reflexión y cierre.

UHF

- 20'30 Presentación y avances.
- 20'31 Planeta vivo. «El poder del pedal».
- 21'30 Musical Pop. «The Isley Brothers».
- 22'00 Noticias en el segundo programa.
- 22'30 Recital.
- 23'00 Temas 75.
- 24'00 Última imagen.

VIERNES, 8 AGOSTO

Primera Cadena

- 14'00 Programa regional simultáneo.
- 14'30 Apertura y presentación.
- 14'31 Aquí, ahora.
- 15'00 Telediario. Primera edición.
- 15'30 Dibujos animados.
- 15'50 Pippi Calzaslargas. «Pippi y los piratas» (2.ª parte).
- 16'15 El Egipto de Tutankamon. «Los escribas».
- 16'45 Despedida y cierre.
- 19'45 Carta de ajuste.
- 20'00 Apertura y presentación.
- 20'01 Informativo infantil. «La semana».
- 20'30 Viajar.
- 21'00 El campo.
- 21'30 Telediario. Segunda edición.
- 22'00 Los reporteros. Espacio informativo.
- 23'00 «La mansión de Jalna».
- 23'55 Últimas noticias. Reflexión y cierre.

UHF

- 20'30 Presentación y avances.
- 20'31 Flamenco.
- 21'00 Barnaby Jones. «Coartada perfecta» (núm. 13).
- 22'00 Noticias en el segundo programa.
- 22'30 Recuerdo del telefilm. «Los bribones».
- 23'30 Página del viernes.
- 24'00 Última imagen.

SABADO, 9 AGOSTO

Primera Cadena

- 14'15 Apertura y presentación.
- 14'16 Avance informativo.
- 14'25 Pulso de la fe.
- 15'00 Telediario. Primera edición.
- 15'30 Heidi. «Sonidos de primavera».
- 16'00 Primera sesión. «La pared». Guión y dirección: Jean Paul Le Chanois. Intérpretes: Michel Vitod, Pierre Brice. Un

- joven que ha sufrido un desengaño amoroso, marcha a la montaña para olvidar. Allí le intriga la historia de un viejo solitario que parece verse envuelto en el odio del pueblo.
- 17'35 El gran circo de Hungría. Circo Nacional de Hungría.
- 18'35 Dibujos animados.
- 19'00 Avance informativo.
- 19'05 Lecciones con... «Natación».
- 20'00 Los sillones de la Academia. Emilio Alarcos.
- 20'30 La ruta de los descubridores españoles. «La historia de Panamá».
- 21'00 Informe semanal.
- 22'00 Directísimo.
- 24'00 «Morir antes de despertar». Por encargo de una organización, dedicada a fomentar la prostitución y las drogas, son asesinados una chica y el marido de una de sus amigas a quien había comunicado datos de las actividades de la citada organización, para que fueran divulgados por Prensa y Radio.
- 01'00 Últimas noticias. Reflexión y cierre.

UHF

- 20'30 Presentación y avances.
- 20'31 Viaje a la aventura. «La naturaleza de las cosas. Y Dios creó las ballenas».
- 21'00 Galería nocturna.
- 22'00 Noticias. Resumen informativo.
- 22'05 Crónica 2. Revista de actualidad.
- 22'30 Ballet.
- 23'00 Auditorium.
- 24'00 Última imagen.

DOMINGO, 10 AGOSTO

Primera Cadena

- 11'00 Apertura y presentación.
- 11'01 El día del Señor. Santa Misa.
- 12'00 Concierto.
- 12'30 Retransmisión deportiva. «Regatas».
- 14'00 Crónica de siete días.
- 15'00 Noticias del domingo.
- 15'05 La ley del revólver. «La bala» (2.ª parte). Los ladrones que se han apoderado del oro que se transportaba en el tren, se disponen a llevárselo. Festus huye con la carreta cargada de oro y deja a los bandidos sin caballos.
- 16'00 Primera hora.
- 17'00 Dibujos animados.
- 17'30 Tiempo de magia.
- 18'00 Objetivo: Nosotros. «La mujer, sexo fuerte».
- 18'30 Voces a 45.
- 19'15 El mundo de la TV.
- 19'30 «Los fugitivos». Johnnie, un huérfano que vive en una casa de crianza, escapará de allí en una noche de tormenta. En su huida encontrará a un leopardo escapado del zoológico, iniciando juntos su aventura.
- 20'45 Retransmisión deportiva.
- 22'45 Noticias del domingo.
- 23'00 Estrenos TV. Hoy: Columbo. «Mente mutilada». Dirección: Alf Kjellin. Intérpretes: Peter Falk, José Ferrer, Lew Ayres, Robert Walker, Lee H. Montgomery y Jessica Walter. Un científico es asesinado por otro hombre de ciencia con el fin de encubrir a su hijo que había plagiado una teoría de muerte, y evitar de ese modo su descubrimiento. Columbo se encarga de la investigación del caso.
- 24'00 Despedida y cierre.

UHF

- 19'00 Presentación y avances.
- 19'01 Las calles de San Francisco.
- 20'00 Disneylandia.
- 21'00 Ahora.
- 21'30 Noticias. Resumen informativo.
- 21'35 Página del domingo.
- 22'15 Tele-Show.
- 23'00 Cultura-2.
- 23'30 Última imagen.

# NOS DIJERON...

La presentación de la plantilla ofreció la curiosidad de ver en acción a los cinco jugadores recién fichados que, procedentes de equipos de solera, dentro de la Tercera División, han llegado para defender los colores blanquiazules. Hablamos con ellos, brevemente, para nuestros lectores. He aquí lo que nos dijo cada uno de ellos:



## BORJA

—¿Cómo ha sido fichar por el Vinaroz, Borja?

—Bueno, pues, cuando terminé la temporada, el Tarrasa me dio la baja; vinieron varios equipos, entre ellos

el Vinaroz. Vino D. Sebastián Vidal, en paz descanse, y me propuso fichar por el Vinaroz y yo acepté muy gustosamente.

—¿Aquí extrañó que habiendo llevado en el Tarrasa una temporada magnífica se te diera la baja. ¿Qué pasó?

—Yo lo que pasó ya lo sé, pero me lo guardo. A mí también me extrañó mucho.

—¿Animado para jugar, otra vez, en la plantilla del Vinaroz?

—Sí, sí. Yo estoy muy animado para jugar aquí, pues quiero intentar dar el salto otra vez.

—¿Confiado, pues, en que serás titular en el equipo?

—Hombre, eso yo no lo puedo decir, pues pueden influir muchas cosas; pero yo vengo con esa ilusión de luchar y de trabajar, y cuando salga al campo, darlo todo, como en todos los equipos en que he estado.



o con los pies, con tal de que lo meta. Ahora, siempre me gusta más con la cabeza.

—¿Aquí, ¿con la ilusión de ser titular en el equipo?

—Con la ilusión de luchar y hacer un buen papel en el Vinaroz, y si puede ser, pues, titular.

## FERRANDO

—¿Cómo fue fichar por el Vinaroz?

—Pues mire, vino el Presidente, en paz descanse, el Sr. Vidal, y mi ilusión era jugar en Tercera División sin salir de casa, y como Vinaroz está muy cerca de Tortosa, y llegamos a un acuerdo, prácticamente, en seguida.

—¿Animado para jugar aquí?

—Pues sí. Yo vengo con mucha

## BRAVO

—¿Cómo se produjo tu fichaje por el Vinaroz?

—Pues ha sido una gran alegría para mí, y estoy muy contento de estar en Vinaroz.

—¿Conocías ya la afición de Vinaroz?

—Sí. He venido dos o tres veces con el Barcelona Atlético y he venido con el Calella y siempre me ha gustado esta afición.

—¿Cuál es tu característica bajo los palos?

—Mi situación bajo los palos es que estoy seguro bajo de ellos.

—¿Qué es lo que más te impone?

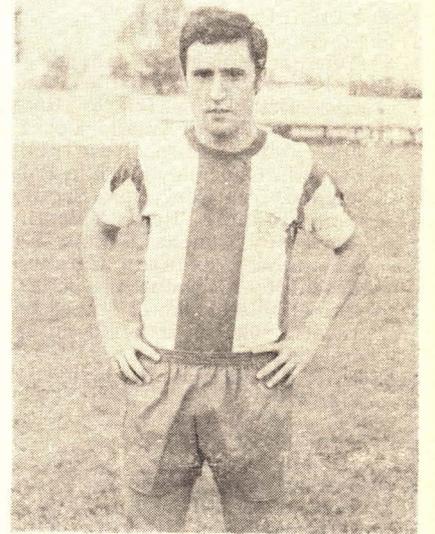
—Nada, en el campo no me da miedo nada.

—¿Arriesgas en las salidas?

—Siempre, todo lo que puedo.

—¿Con qué ilusión has llegado a Vinaroz?

—Con toda la ilusión del mundo.



ilusión y estoy seguro de que haremos una gran campaña.

—¿Estarás dispuesto a ser titular?

—Bueno, pues espero que sí. Llevo ocho años jugando en el Tortosa, siempre de titular, gracias a Dios, y espero continuar la racha.

—¿Cuál es tu fuerte en el juego?

—Yo creo que mi fuerte es la visión de la jugada y el pase al compañero.

## FLORES

—¿Cómo fue tu fichaje por el Vinaroz?

—Al terminar la temporada en el Calella, fui a hablar con el Barcelona y me dijeron que se presentó el Vinaroz que quería contratarme, y dijeron que bueno, cedido. Y aquí estoy.

—¿Vienes con la ilusión de ser titular?

—Sí, sí; eso sobre todo. Mi gran ilusión es jugar aquí todos los par-



## ISACH

—¿Cómo fue fichar por el Vinaroz?

—Pues me enteré que quedaba libre en el Tarrasa; vinieron directamente a mi casa a interesarse por mí, y como vi una cosa muy formal, no como otros equipos que también se habían interesado de una forma indirecta por medio de agentes, yo vi que la del Vinaroz era una forma muy personal, me gustó y acepté.

—La afición local que siguió tu marcha en el Tarrasa, que fue muy buena, extrañó te dieran la baja. ¿Qué puedes decirnos?

—Allí se ve que han medido a las personas por la actuación última y no la de toda la temporada, y como yo tuve la mala suerte de que en los últimos cinco partidos me lesionaron en Calella, no pude jugar, y se ve que, claro, no pudiendo jugar en estos últimos encuentros, tal vez juzgaran que no había hecho nada en toda la temporada.

—¿Cuál es tu fuerte dentro del equipo?

—Pues luchar y meter el gol.

—¿Juegas con la cabeza o mejor con los pies?

—Pues igual me da, con la cabeza



tidos, luchar a tope y poder saltar al Barcelona Atlético.

—¿Conocías ya a la afición vinarocense?

—Bueno, pues, sí, del último partido que estuve jugando aquí con el Calella, ya sabía un poco.

M. F.

# BABEL

LISTAS DE BODA  
CON EL 10 % DE DESCUENTO PARA LOS NOVIOS

- Vajillas
- Cuberterías
- Cristalerías
- Artículos regalo
- Cuadros
- Iluminación industrial

Lámparas estilo clásico y moderno  
(instalación propia)

Safón, 7  
Tel. 45 16 44

VINAROS

## AL HABLA CON PEPE VILLAR

—¿Su nombre, por favor?  
 —Pepe Villar, para servirle.  
 —¿De dónde es Ud.?  
 —De Las Palmas de Gran Canaria.  
 —¿Me facilita un breve historial suyo?  
 —Empecé en mi tierra natal, Las Palmas de Gran Canaria, como jugador de un equipo regional que se llamaba El Marino. Luego vino la fusión, la reorganización del fútbol canario con todos los equipos que había, creo que eran cinco. Eligieron a los mejores jugadores de cada Club y se formó la Unión Deportiva Las Palmas. Allí estuve durante doce temporadas. Ya en el año sesenta y uno estuvimos traspasados varios jugadores al Atlético Baleares, para ayudar a aquel equipo al ascenso a Segunda División, se consiguió y jugamos en Segunda División, y, luego, ya me vine a Cataluña, a Calella, en donde vivo actualmente

desde doce años casi. Allí jugué dos años, luego me fui al Gerona, después al Olot y terminé mi vida deportiva en el Sans. Entonces, en este mismo Club, la inicié como entrenador.

—¿Dónde hizo los cursillos de entrenador?

—En Cataluña y después me fui a Madrid y saqué el nacional.

—¿Cuál es su característica, qué exige Ud. de los jugadores?

—Se lo voy a decir porque ayer, precisamente, hablé con ellos. Yo quiero que el jugador, primero, tenga ilusión, que le guste lo que está haciendo. Que vaya al entrené con ilusión, con ganas; que tenga disciplina, porque si hay disciplina, se puede trabajar. Si hay trabajo sin disciplina, no se puede hacer nada. Por eso digo, sobre todo, que ten-

gan disciplina e ilusión y que trabajen.

—¿Serán diarias las sesiones de entrenamiento o alternas?

—De momento, esta semana, como vamos a prepararnos para ya empezar a jugar una serie de partidos amistosos, tenemos que tener a los jugadores por lo menos un poco en óptimas condiciones, para poder resistir un partido completo. Toda esta semana todavía nos quedan dos días más, de mañana y tarde, y quizás, quizás, ya veremos cómo terminamos la semana, haremos un reconocimiento general y entonces ya, la semana próxima, empezaremos a recortar un poco.

—Usted sabe que las aficiones quieren siempre ganar, ¿cuál es su característica para el juego?

—Yo puedo decir que el año pa-

sado, en el Calella, tenía un equipo que, sobre el papel, todos nos daban como descendidos automáticamente, éramos una serie de jugadores que la mayoría tenía, como promedio de edad, los veinte años, y quiere decir que con un equipo casi de inexpertos se logró en casa mantener la imbatibilidad toda la temporada, se pudo golear en casa a equipos primates, como son el Tarrasa, el Manresa, el Levante, el Lérida, lógicamente no hay duda que siempre jugamos al ataque en casa, sobre todo en casa al ataque a rabiar.

—oOo—

Esto fue nuestra primera conversación con Pepe Villar, el flamante preparador del Vinaroz C. de F., al que deseamos mucho éxito en su gestión y que tengamos todas ocasiones de felicitarle, así como a todos sus pupilos.

M. F.

### ULTIMA HORA DEPORTIVA

Por incomparecencia, en la fecha acordada, del preparador uruguayo Sr. Faccio, la Directiva del Vinaroz C. de F. recabó los servicios de un nuevo preparador, y éste ha sido Pepe Villar, veterano futbolista canario, afincado en Calella desde hace doce años y que en la última temporada entrenó a los calellenses. Pepe Villar, a quien damos cordial bienvenida, ya entró en funciones inmediatamente, y durante esta semana ha trabajado con los hombres de la plantilla vinarocense.

—oOo—

El último fichaje, hasta ahora, que se ha producido es el del joven delantero Ramón Grau Vidal, que el 28 de diciembre próximo cumplirá los 24 años. Procede del Ulldecona.

### JOSE TORRES SUARA (SIDECO)

Almacén de Hierros  
 VIGAS - CHAPAS ACEROS - TUBERIA Y ACCESORIOS  
 JACENAS Y VARILLAS PARA LA CONSTRUCCION  
 C. Puente, 87 Tel. 45 02 44 VINARoz

Propague y suscríbese a VINARoz

## EBRO entra en la gama pesada MOTORIBERIA, S. A.



Concesionario  
oficial:

Sebastián  
Verdadera,  
S. A.

San Francisco, 131

Teléfonos  
45 03 04 - 45 03 08

VINARoz

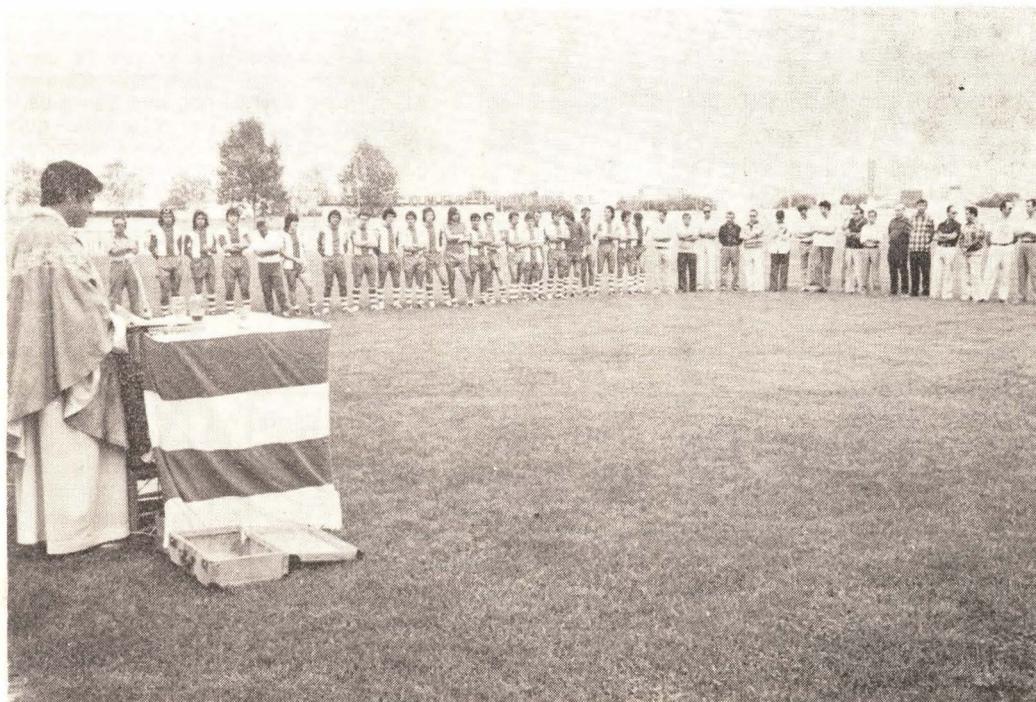
# Presentación, en el Cervol, de la nueva plantilla del Vinaroz C. de F.

El Cervol presentaba, a las siete de la tarde del domingo pasado, un aspecto de fiesta. Las tribunas repletas de aficionados para presenciar el acto de la presentación de la plantilla de jugadores que han de afrontar el Campeonato de Liga, en este tercer grupo de Tercera División Nacional en el que se milita.

Sobre el verde césped, que alfombra el terreno de juego, excepto unas pequeñas calvas incipientes, formaron los jugadores siguientes, relacionados por orden alfabético: Bravo, procedente del Barcelona Atlético y del Calella; Borja, procedente del Tarrasa; Boyero, de la temporada anterior; Beltrán, del Juvenil; Cuartiella (Javier), Coll, Díaz y Esperante, de la temporada anterior; Febrer, recuperado del Alcalá; Fernando, procedente del Tortosa; Flores, cedido por el Barcelona Atlético, procedente del Calella; García, del Juvenil; Gallart, Gutiérrez (Susó) y Gilabert, de la temporada anterior; Isach, procedente del Tarrasa; López, del Juvenil; Roberto, Sos y Tarazona, de la temporada anterior, y Soto, procedente del Alcalá. No estuvo presente el entrenador, Sr. Faccio, por dificultades en el viaje desde Uruguay. Les acompañaron el alcalde, D. Luis Franco Juan; el teniente de alcalde, D. Jaime Sanz, y toda la Directiva del Vinaroz C. F.

El asesor religioso, Rvdo. D. Joaquín Fíblá, celebró la santa misa y, tras la lectura del Evangelio, pronunció una homilía de circunstancias, en la que estuvo elocuente y que terminó con el piadoso recuerdo del Presidente desaparecido recientemente, amigo de todos, por el que rezamos, dijo, sabiendo que él intercederá por nosotros.

Terminado el acto religioso, el Vicepresidente, D. Ramón Bofill, pronunció unas palabras para agradecer la asistencia y pedir a todos que levanten su ánimo, como Vinaroz sabe hacerlo, que ha de ser la clave del éxito. «El Vinaroz, dijo, es de todos, y todos hemos de estar en su aliento para alcanzar las metas propuestas.»



Dio la bienvenida a los nuevos jugadores recién incorporados al Club, así como a los que ya, en la temporada pasada, le defendieron y a los juveniles que pasan a la plantilla. Les alentó a todos a trabajar sinceramente, para que, con la cara alta, se pueda llevar el nombre del Vinaroz C. de F. y de Vinaroz con toda dignidad. Terminó, emocionado, con un recuerdo para Sebastián Vidal Arnau, a quien, dijo, recordaré siempre y pido a todos le tengan presente. Grandes aplausos cerraron las últimas palabras del Sr. Bofill. Seguidamente dio lectura de cada uno de los nombres de los jugadores que fueron muy aplaudidos.

Cerró el acto el Alcalde de la ciudad, el que saludó a los jugadores que visten por primera vez los colores del Club, que ostenta el nombre de la ciudad, así como a los que siguen de temporadas anterior-

res y a los del Juvenil incorporados al primer equipo. Dijo que lo esperaba todo de ellos para que el éxito acompañe siempre al Vinaroz C. de F. Manifestó su complacencia por esa afición deportiva futbolística infantil, cantera de futuros valores para el primer equipo. Ofreció, como siempre, el apoyo de la Corporación que preside, en el que colaboran sus compañeros. Recordó al Presidente electo Sebastián Vidal Arnau, del que destacó su total entrega al Club y que el Señor quiso llamarle en estos momentos, cuando tanto esperábamos todos de él. Una salva de aplausos subrayó la intervención del señor Franco Juan.

Dado por terminado el acto de presentación, los jugadores efectuaron unos ejercicios y, después, un partidillo, que sirvió para desentumecer los músculos, tras el período de vacaciones.



## autonet

LAVADO AUTOMÁTICO DE COCHES Y ENGRASE

XXV Años de Paz, 17 - Tel. 45 16 47

VINAROSZ

Lavará su **COCHE** dejándolo **LIMPIO**, brillante  
y seco, en pocos minutos

TUNEL DE LAVADO